

Bedienungsanleitung für Ihr Telefon TS 91

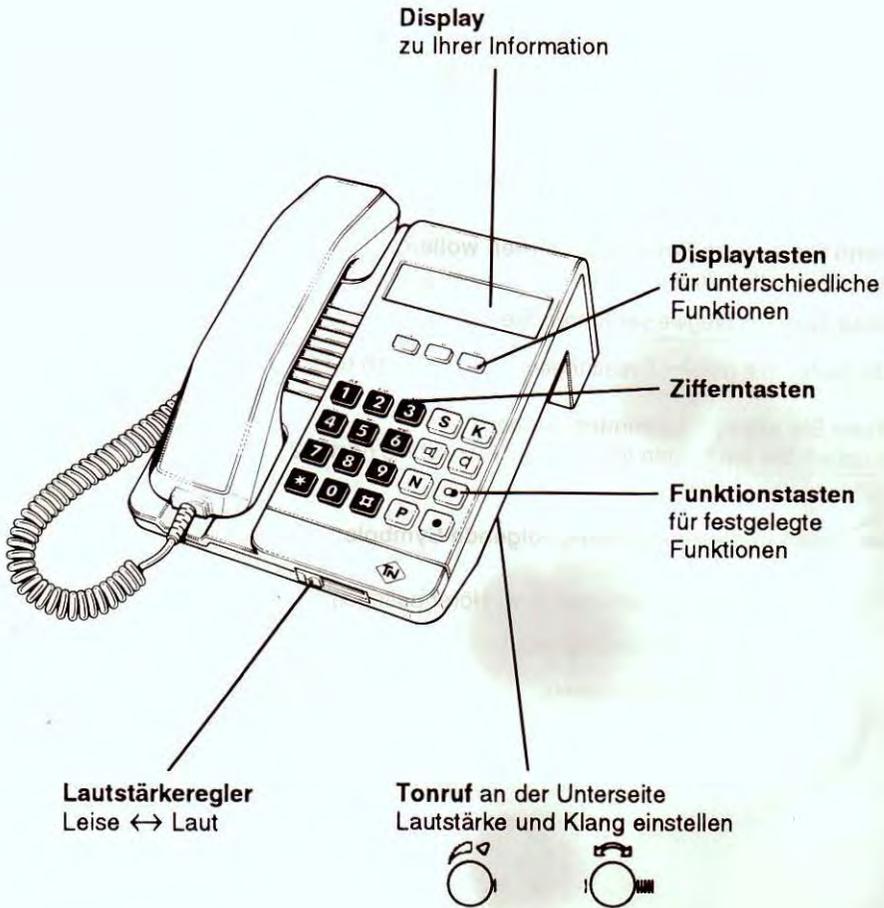
mit Spracherkennung



 **TELENORMA**
Bosch Telecom

Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

TS 91 – Übersicht



Welche Funktion haben die Tasten?

Hier erfahren Sie, wie die einzelnen Tasten heißen und was Sie mit ihnen machen können.

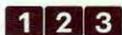
Dieses Kapitel brauchen Sie aber nicht unbedingt zu lesen, denn die Benutzung der Tasten ist beim jeweiligen Bedienvorgang beschrieben.

Displaytasten



Die Displaytasten haben je nachdem, welchen Bedienschritt Sie gerade ausführen, unterschiedliche Funktionen: Diese sind im Display angezeigt. Außerdem können Sie mit ihnen 3 Direktwahlziele wählen.

Wählblock



Zifferntasten zum Wählen und zur Eingabe von Codezahlen.



„**Stern**“ und „**Raute**“ zum Einleiten von Funktionen im MFV-Modus. (nur in Telefonanlagen)

Funktionstasten



Sprache für die Bedienung bestimmter Funktionen durch „Sprechen“.



Katalog für die Anzeige von gespeicherten Namen und Rufnummern.



Lauthören zum Ein- oder Ausschalten des Lautsprechers.



Freisprechen zum Ein- oder Ausschalten von Mikrofon und Lautsprecher.



Notiz zum Speichern einer Nummer während eines Gesprächs und spätere Anzeige.



Wahlwiederholung zum Wählen der letzten Rufnummer, der Sprach- und Kurzwahlnummern und notierter Nummern.



Pause zum Einfügen einer Wahlpause von 3 Sekunden beim Speichern einer Rufnummer.



Signal zum Einleiten von Rückfragen in der Telefonanlage und Unterbrechen eines Vorgangs.

Inhaltsverzeichnis

Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut	2	Welche Funktion haben die Tasten?	4
		Das Display hilft Ihnen	6
TS 91 – Übersicht	3	Beachten Sie die Displaytasten	7

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Diese farbigen Wegweiser führen Sie durch die Anleitung	9	Verkürzte Wahl aus dem Namenskatalog (Kurzwahl)	22
Wie Sie mit dem Telefon „sprechen“	10	Verkürzte Wahl über Displaytasten (Direktruf)	26
Wie Sie Texte eingeben	12	Eine Rufnummer notieren (Notizbuch)	27
Was Sie beim Speichern /Programmieren beachten sollten	13	Informationen zu früheren Gesprächen (Gesprächsliste)	28
Sprachgesteuerte Wahl	14	Erinnerung an wichtige Termine (Terminsignal)	29
Funktionen durch Spracheingabe bedienen	16	Datum und Uhrzeit aktualisieren	30
Wie Sie „ganz normal“ telefonieren	18	Telefongebühren speichern	31
Wählen bei aufgelegtem Hörer	19	Kontrast im Display einstellen	32
Ein Telefongespräch im Raum lauthören	20	Telefon auf- oder abschließen	33
		Displaysprache ändern	36
Telefonieren bei aufgelegtem Hörer (Freisprechen)	21	Wahlverfahren vorübergehend umschalten	37

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Display-Meldungen	38	Hilfen bei der Bedienung	41
Display-Anzeige in den Hauptmenüs	40	Stichwortverzeichnis	42

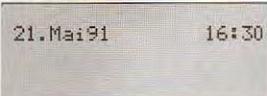
Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

Das Display hilft Ihnen

Das Telefon hat ein zweizeiliges Display, das Ihnen wichtige Informationen anzeigt. Im Ruhezustand werden hier ständig Datum und Uhrzeit angezeigt. In dieser Anleitung sind nur jeweils die wichtigsten Anzeigen abgebildet!

Normalbetrieb

Im Normalbetrieb sehen Sie im Display z. B. Uhrzeit und Datum, oder Ihre gewählte Nummer und die Gebühren.



21.Mai91 16:30

Datum und Uhrzeit werden angezeigt

Eingeschaltete Funktion

Wenn Sie eine Funktion einschalten, wird sie zu Ihrer Information im Display angezeigt.

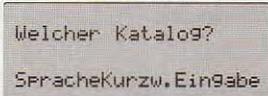


Lauthören ist eingeschaltet

Lauthören ist eingeschaltet

Wenn Sie speichern

Wenn Sie z.B. eine Rufnummer speichern, sehen Sie im Display unterschiedliche Informationen und Aufforderungen.



Welcher Katalog?
SpracheKurzw.Eingabe

Das Speichern einer Rufnummer im Katalog ist eingeleitet



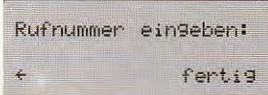
11,73 2,70

Anruf: Gebühren bisher und während des Gesprächs



Freisprechen ist eingeschaltet

Freisprechen ist eingeschaltet



Rufnummer eingeben:
← fertig

Sie werden aufgefordert, eine Rufnummer einzugeben

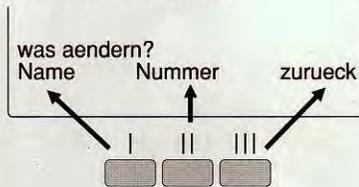
Beachten Sie die Displaytasten

Ihr Telefon hat drei besondere Funktionstasten, mit denen verschiedene Funktionen ausgeführt werden können. Diese Tasten nennen wir „Displaytasten“, da die Beschriftung der Tasten im Display steht. Je nach Funktion der Taste wechselt diese Beschriftung.

Zum Beispiel Katalog ändern

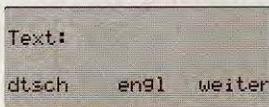
Sie haben einen Namen und die dazu passende Rufnummer gespeichert. Beide können Sie sich zum Ändern anzeigen lassen, im Display sind die drei Displaytasten beschriftet:

- Displaytaste „Name“: Damit können Sie den gespeicherten Namen verändern.
- Displaytaste „Nummer“: Damit können Sie die gespeicherte Rufnummer verändern.
- Displaytaste „zurueck“: Damit können Sie die Funktion vorzeitig abbrechen.

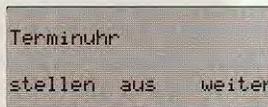


Durch die Anzeigen blättern

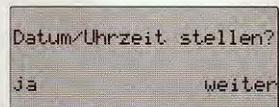
Wenn Sie eine bestimmte Funktion suchen, können Sie mit der Displaytaste „weiter“ nacheinander die einzelnen Menüs anzeigen lassen:



Displaytaste „weiter“ drücken



Displaytaste „weiter“ drücken



Displaytaste „weiter“ drücken

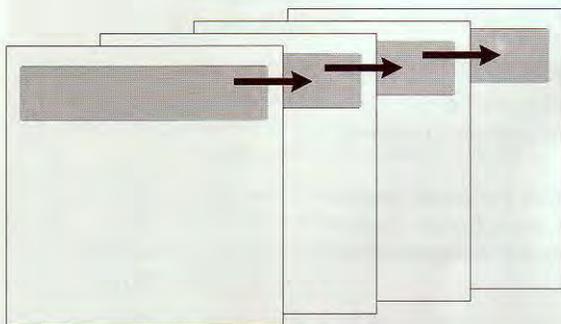
Blättern Sie solange, bis die gesuchte Funktion im Menü angeboten wird. Eine vollständige Übersicht der Hauptmenüs finden Sie im Kapitel „Display-Anzeige in den Hauptmenüs“ auf S. 14.

Diese farbigen Wegweiser führen Sie durch die Anleitung

Ihr Telefon hat viele Funktionen, die das Telefonieren für Sie einfacher und komfortabler machen. Sie können sich selbst aussuchen, welche Funktionen für Sie interessant sind. Dafür finden Sie die Funktionsbeschreibung am Anfang jeder Funktion in einem solchen Wegweiser.

Verschaffen Sie sich einen Überblick

Welche Funktionen Ihnen zur Verfügung stehen, erfahren Sie, wenn Sie alle farbigen Wegweiser lesen.



Lernen Sie nur Funktionen, die Sie anwenden

Wenn Sie eine bestimmte Funktion nutzen möchten, können Sie sie sofort oder später ausführen, und dabei erlernen. Lesen und lernen Sie nur Funktionen, die Sie anwenden wollen, und belasten Sie Ihr Gedächtnis nicht mit Funktionen, die Sie vorläufig nicht einsetzen.

Lernen Sie weitere Funktionen kennen

Sicher werden Sie im Laufe der Zeit den Wunsch haben, weitere Möglichkeiten Ihres Telefons zu nutzen. Nehmen Sie die Anleitung auch später wieder zur Hand. Wieder können Sie durch Lesen der farbigen Wegweiser weitere Funktionen aussuchen.

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Wie Sie mit dem Telefon „sprechen“

Sie können das Telefon ganz einfach durch Sprechen bedienen, z.B. um jemanden anzurufen, dessen Namen Sie gespeichert haben.

In vielen Fällen bekommen Sie Hilfestellung durch Meldungen im Display, etwa wenn Sie zu leise sprechen.

Beachten Sie beim Sprechen die folgenden Regeln

- Sprechen Sie immer erst nach dem Signalton.
- Sprechen Sie deutlich und gleichmäßig.
- Sprechen Sie immer direkt in den Hörer.
- Beachten Sie, daß Ihre Spracheingabe nicht durch Hintergrundgeräusche gestört wird.
- Ein Name darf 2s lang sein. Nutzen Sie diese Zeit und speichern Sie z.B. auch den Vornamen. Dadurch kann das Telefon Namen besser erkennen und unterscheiden.
- Wenn ein Apparat von mehreren Personen gemeinsam benutzt wird, sollte jeder seine Sprachziele selbst eingeben, auch wenn dadurch ein Name mehrfach gespeichert wird.

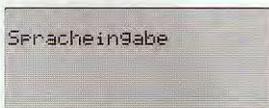
Wie Sie auf Displaymeldungen reagieren

Im folgenden Beispiel wird ein Name durch Spracheingabe gespeichert. Nicht alle dargestellten Displaymeldungen erscheinen jedesmal. Die gezeigten Meldungen helfen Ihnen bei der Spracheingabe.

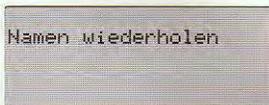
Das genaue Vorgehen beim Speichern und Telefonieren ist im Kapitel „Sprachgesteuerte Wahl“ auf S. 14 beschrieben.



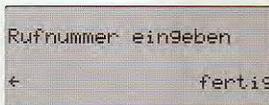
Hörer abheben. Sie werden aufgefordert, einen Namen zu sprechen. (Wenn Sie jemanden anrufen wollen, erscheint „Namen sprechen“)



„MÜLLER“ Sie sprechen einen Namen, z.B. „MÜLLER“. Das Display zeigt „Namen wiederholen“. Falls eine andere Meldung erscheint, informieren Sie sich auf der folgenden Seite.



„MÜLLER“ Wiederholen Sie den Namen. Das Telefon erkennt den Namen wieder. Sie können nun die Rufnummer eingeben.



Falls Ihr Telefon Sie nicht gleich richtig versteht



„MÜLLER“ Wiederholen Sie den Namen. Das Telefon vergleicht, ob Sie den Namen wie beim ersten Mal aussprechen. Es erscheint „Zu viele Geräusche“.

Zu viele Geräusche

Alle Hintergrundgeräusche abstellen und dicht am Hörer sprechen.



„MÜLLER“ Namen nochmal sprechen. Es erscheint „Vor- und Zuname“.

Vor- und Zuname



Auch den Vornamen sprechen, z.B. „MÜLLER HANS“.
„MÜLLER HANS“ Es erscheint die Meldung „zu identisch mit“.

Zu identisch mit



„MÜLLER HANS PETER“

Der gleiche oder ein ähnlicher Name ist bereits gespeichert. Namen verändern, z.B. zu „MÜLLER HANS PETER“. Es erscheint die Meldung „Name zu lang“.

Name zu lang



„MÜLLER PETER“

Sprechen Sie einen Namen, der eine Länge von 2 Sekunden nicht überschreitet, z.B. „MÜLLER PETER“. Das Display zeigt nun „Namen wiederholen“.

Namen wiederholen

Wie Sie Texte eingeben

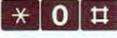
Mit Hilfe der Zifferntasten können Sie kurze Texte (bis zu 16 Stellen) in Ihr Display schreiben. So geben Sie beim Speichern zur Rufnummer auch den Namen ein. Die Namen werden automatisch wie in einem Telefonbuch alphabetisch sortiert.

Text eingeben

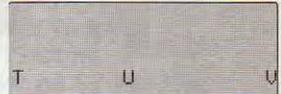
 Mit jeder Zifferntaste können Sie einen der darüberstehenden Buchstaben schreiben.

 Mit den Tasten „Raute“, „Stern“ und Null geben Sie Sonderzeichen ein.

 Sie haben z.B. eine Rufnummer gespeichert und wollen nun den Namen eingeben, z.B. „TELENORMA“.



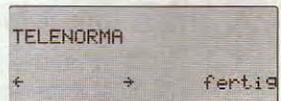
z.B.  Drücken Sie die Taste mit dem ersten Buchstaben Ihres Textes (z.B. „T“). Im Display erscheinen drei Buchstaben zur Auswahl.



 Displaytaste „T“ drücken. Der Buchstabe ist im Display eingetragen.



Wiederholen Sie diese zwei Schritte bis Sie alle Buchstaben eingegeben haben, z.B. „TELENORMA“

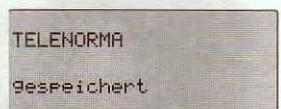


ggf.  **Eintrag korrigieren:** Wenn Sie einen falschen Buchstaben korrigieren möchten, löschen Sie mit Displaytaste „←“. Tippen Sie dann den richtigen Buchstaben.



ggf.  **Leerstellen einfügen:** Displaytaste „→“ drücken.

 Displaytaste „fertig“ drücken. Der eingegebene Text ist damit gespeichert.



Was Sie beim Speichern/Programmieren beachten sollten

Jedesmal, wenn Sie Rufnummern speichern oder Funktionen ein- oder ausschalten wollen, sollten Sie besonders die wechselnden Anzeigen im Display beachten. Wichtig ist besonders die untere Zeile. Hier steht über einer Displaytaste, welche Funktion sie gerade hat.

Sie haben sich vertippt

Eine Eingabe können Sie korrigieren, wenn Sie über der linken Displaytaste die Anzeige „←“ sehen. Durch Drücken dieser Taste können Sie die jeweils letzte Ziffer in der Anzeige löschen. Geben Sie danach einfach eine andere Ziffer ein.

Programmieren abbrechen

Um eine Programmierung vorzeitig abzubrechen, haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Sie nehmen einfach den Hörer ab und legen ihn wieder auf. Auf diese Weise können Sie jeden Vorgang abbrechen.
- Sie können auch die Signaltaste drücken. Das ist jedoch nicht möglich, während Sie etwas mit den Zifferntasten eintippen.

Einige Vorgänge werden automatisch abgebrochen, wenn Sie ca. 30 Sekunden lang nichts eingeben.

Eintrag ist schon vorhanden

Häufig möchten Sie einen alten Eintrag ändern, etwa eine Rufnummer für die Kurzwahl.

Löschen Sie zunächst die alte Nummer und tippen Sie dann eine neue ein. Wenn Sie sich während des Tippens anders entscheiden, brechen Sie den Vorgang wie oben beschrieben ab. Der alte Eintrag bleibt dann erhalten.

Während Sie eine Nummer speichern, werden Sie angerufen

Falls Sie angerufen werden, während Sie programmieren, haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Sie kümmern sich nicht um den Anruf und programmieren einfach weiter.
- Sie können das Speichern abbrechen und das Gespräch annehmen. Drücken Sie dazu die Signaltaste und nehmen Sie den Hörer ab. Sie können nun ganz normal telefonieren.

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Sprachgesteuerte Wahl

Sie können einen Namen in den Hörer sprechen und zusammen mit der Rufnummer im Katalog speichern. So können Sie bis zu 50 Namen und Rufnummern speichern. Jede Nummer darf bis zu 22 Stellen lang sein. Auf den letzten Seiten finden Sie Listen, in denen Sie die gespeicherten Teilnehmer notieren können.

Eine Rufnummer und den Namen speichern



Taste „Sprache“ drücken und Hörer abheben. Sie werden aufgefordert, einen Namen zu sprechen.

Namen sprechen



„TELENORMA“

Warten Sie den Signalton ab. Dann sprechen Sie den Namen, den Sie speichern wollen. Die Meldung „Namen wiederholen“ erscheint.

Namen wiederholen

Hinweis: Andere Displaymeldungen werden im Kapitel auf S. 11 beschrieben.



„TELENORMA“

Sprechen Sie den Namen nochmal. Wenn er vom Telefon sicher wiedererkannt wird, werden Sie aufgefordert, die Rufnummer einzugeben.

Rufnummer eingeben

← fertig

z.B.

Geben Sie eine Rufnummer ein. (Wahlpause gegebenenfalls mit der Taste „Pause“ einfügen)

Namen eingeben

← → fertig

1 P 2



Displaytaste „fertig“ drücken.

z.B. TELENORMA

Geben Sie nun den Namen ein.



Displaytaste „fertig“ drücken.

Rufnummer und Name sind gespeichert.

TELENORMA

Gespeichert

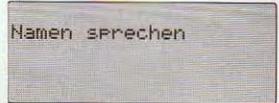
Hinweis: Schlagen Sie bei Bedarf im Kapitel „Wie Sie Texte eingeben“ auf S. 12 nach, wie Sie Text eingeben können.

Jemanden anrufen durch Sprechen des Namens



Hörer abheben.

Im Display erscheint „Namen sprechen“.



Namen sprechen

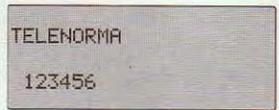


Sprechen Sie den gewünschten Namen, z.B. „TELENORMA“.

„TELENORMA“

Name und Rufnummer erscheinen im Display.

Hinweis: Falls andere Meldungen erscheinen, informieren Sie sich auf S. 11, was sie bedeuten.

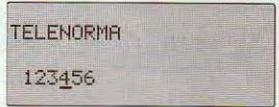


TELENORMA

123456



Wenn Name und Rufnummer erscheinen, Taste „Wahlwiederholung“ drücken. Die gespeicherte Nummer wird nun automatisch gewählt.



TELENORMA

123456

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Zusätzliche Funktionen durch Spracheingabe bedienen

In einer Telefonanlage können Sie mit dem TS 91 nicht nur sprachgesteuert telefonieren, sondern auch Anlagenfunktionen durch Sprechen einleiten, z.B. eine Rufumleitung einschalten. Genauso können Sie auch andere Funktionen der Anlage sprachgesteuert einleiten.

Eine Funktion für Sprachbedienung vorbereiten



Drücken Sie die Taste „Sprache“ und heben Sie den Hörer ab. Sie werden zur Spracheingabe aufgefordert.

Namen sprechen



„UMLEITUNG
EIN“

Speichern Sie die Sprachanweisung „Umleitung ein“ wie einen Namen. Gehen Sie vor wie im Kapitel „Sprachgesteuerte Wahl“ beschrieben. Sie können nun alle notwendigen Eingaben für die Rufumleitung machen.

z.B.



Statt eine Rufnummer einzugeben, drücken Sie die Tasten, die für die gewünschte Funktion notwendig sind. Mit Displaytaste „fertig“ schließen Sie die Eingabe ab.

*12

←

fertig

1 2

z.B. UMLEITUNG
EIN

Geben Sie nun den Namen der Anweisung ein. Displaytaste „fertig“ drücken. Die Anweisung ist nun gespeichert.

UMLEITUNG EIN

gespeichert



Hinweis: Sie können auf diese Weise alle Funktionen speichern, die normalerweise mit den Taste im Wählblock bedient werden. Informieren Sie sich, welche Funktionen Ihnen zusätzlich zur Verfügung stehen und wie Sie bedient werden.

Eine Funktion durch Sprache bedienen

  Hörer abheben. Sprechen Sie die gespeicherte Anweisung in den Hörer, z.B. „UMLEITUNG EIN“.
„UMLEITUNG EIN“ Die Anweisung erscheint im Display.

UMLEITUNG EIN
*12

 Taste „Wahlwiederholung“ drücken. Die Rufumleitung wird nun automatisch eingerichtet.

UMLEITUNG EIN
*12

 Hörer auflegen. Der Vorgang ist damit abgeschlossen.

21. Mai 91 16:30

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Wie Sie „ganz normal“ telefonieren

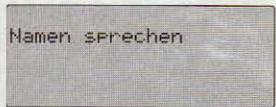
Selbstverständlich können Sie Ihr Komforttelefon wie jedes ganz normale Telefon benutzen.

Heben Sie einfach den Hörer ab und wählen Sie die gewünschte Nummer.

Jemanden anrufen



Hörer abheben. Im Display erscheint die Meldung „Namen sprechen“. Sie können nun ganz normal eine Rufnummer eintippen.



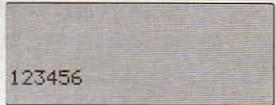
z.B. **1 2** Rufnummer wählen. Diese wird im Display angezeigt.
...



Eine Nummer nochmal wählen (Wahlwiederholung)



Hörer abheben und Taste „Wahlwiederholung“ drücken. Die Rufnummer, die Sie zuletzt mit den Zifferntasten gewählt haben, wird automatisch nochmal gewählt.



Wählen bei aufgelegtem Hörer

Sie können eine Rufnummer auch bei aufgelegtem Hörer wählen. Wenn der Teilnehmer sich meldet, nehmen Sie den Hörer ab und führen Ihr Gespräch wie gewohnt.

Jemanden anrufen

  Hörer aufgelegt lassen. Taste „Lauthören“ drücken.

z.B. Tippen Sie nun die Rufnummer ein.
Diese wird im Display angezeigt.

1 2 ...

123456

  **Der Angerufene meldet sich:**
Hörer abheben. Telefonieren Sie wie gewohnt.

oder  **Der Angerufene meldet sich nicht:**
Taste „Lauthören“ nochmal drücken.
Der Vorgang ist damit beendet.

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Ein Telefongespräch im Raum lauthören

Wenn Sie möchten, daß Anwesende im Raum Ihr Telefongespräch mithören, schalten Sie den eingebauten Lautsprecher ein.

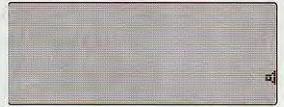
Diese Möglichkeit haben Sie jederzeit während eines Gesprächs. Teilen Sie Ihrem Telefonpartner mit, wenn das Gespräch von anderen mitgehört wird.

Lautsprecher einschalten



Sie telefonieren. Taste „Lauthören“ drücken. Dadurch schalten Sie den Lautsprecher ein.

Im Display erscheint zur Kontrolle das Lautsprechersymbol.



Lautsprecher ausschalten



Taste „Lauthören“ nochmal drücken. Sie können den Lautsprecher jederzeit während eines Gesprächs ausschalten und das Gespräch über den Hörer fortsetzen.

Hinweis: Wenn Sie den Hörer auflegen, wird der Lautsprecher automatisch ausgeschaltet.

Telefonieren bei aufgelegtem Hörer (Freisprechen)

Sie können auch bei aufgelegtem Hörer Anrufe annehmen und Gespräche führen. Ein so begonnenes Gespräch können Sie jederzeit wie gewohnt über den Hörer fortsetzen. Teilen Sie Ihrem Telefonpartner mit, wenn das Gespräch von anderen mitgehört wird.

Freisprechen vor einem Gespräch einschalten

↓  Lassen Sie den Hörer aufgelegt. Taste „Freisprechen“ drücken. Dadurch schalten Sie Mikrofon und Lautsprecher ein. Im Display erscheint das Mikrofonsymbol.



z.B. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer. Diese wird im Display angezeigt und gewählt.

1 2 ...



Freisprechen während eines Gesprächs einschalten

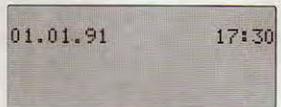
  ↓ Sie telefonieren. Taste „Freisprechen“ drücken und Hörer auflegen. Sie können nun ohne Hörer telefonieren und sich frei im Raum bewegen. Sprechen Sie dabei in Richtung Telefon.

Um das Gespräch über den Hörer fortzusetzen: Nehmen Sie den Hörer ab.



Freisprechen am Ende eines Gesprächs ausschalten

↓  Lassen Sie den Hörer aufgelegt. Taste „Freisprechen“ nochmal drücken. Das Mikrofonsymbol im Display erlischt.



Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

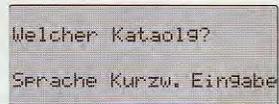
Verkürzte Wahl aus dem Namenskatalog (Kurzwahl)

Sie können bis zu 100 Rufnummern mit Namen im Katalog speichern. Jede Nummer darf 22-stellig sein, jeder Name bis zu 16-stellig. Später können Sie einen Namen aussuchen und mit einem Tastendruck die Rufnummer wählen.

Auch die 50 sprachgesteuerten Ziele können Sie so aus dem Katalog wählen.

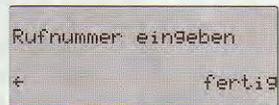
Rufnummer und Namen im Katalog speichern

 Drücken Sie die Taste „Katalog“. Damit leiten Sie die Katalogfunktion ein.



Welcher Katalog?
Sprache Kurzw. Eingabe

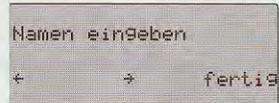
 Displaytaste „Eingabe“ drücken. Sie werden aufgefordert, eine Rufnummer einzugeben.



Rufnummer eingeben
← fertig

z.B.   Geben Sie eine Rufnummer ein. (Zum Einfügen einer Wahlpause gegebenenfalls Pausentaste drücken)

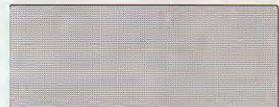
 Displaytaste „fertig“ drücken.



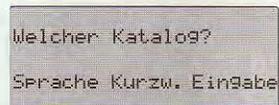
Namen eingeben
← → fertig

z.B. TELENORMA Tippen Sie den Namen ein. Displaytaste „fertig“ drücken.

 Rufnummer und Name sind nun gespeichert.



ggf.  **Für weitere Eingaben:** Displaytaste „Eingabe“ drücken.



Welcher Katalog?
Sprache Kurzw. Eingabe

 Zum Verlassen des Katalogs Signaltaste drücken. Der Vorgang ist damit beendet.

Hinweis: Auf den letzten Seiten finden Sie Listen, in denen Sie die gespeicherten Teilnehmer notieren können.

Eine Rufnummer aus dem Katalog wählen

-  Taste „Katalog“ drücken, um den Katalog zu öffnen.

Welcher Katalog?
Sprache Kurzw. Eingabe

- z.B.  Die gewünschte Displaytaste drücken, z.B. für Kurzwahlziele.

Kurzwahlziele: Displaytaste „Kurzw.“,
Sprachziele: Displaytaste „Sprache“.

Katalog
07 Kurzwahlziele

-  Taste drücken, die den ersten Buchstaben des gesuchten Namens enthält, z.B. „ABC“.
Der erste Eintrag im Katalog unter „ABC“ wird angezeigt.

ALLEN, ANDREA
234567

- ggf.  Gegebenenfalls dieselbe Taste mehrmals drücken, bis der gesuchte Name angezeigt wird.

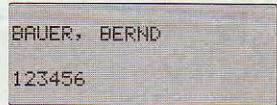
BAUER, BERND
123456

-  **Anrufen:** Taste „Wahlwiederholung“ drücken. Die angezeigte Rufnummer wird automatisch gewählt.

Hinweis: Sie können auch den gesamten Katalog durchblättern.
Vorwärts im Alphabet: Taste „Raute“,
Rückwärts im Alphabet: Taste „Stern“.
Hierbei werden auch Rufnummern angezeigt, die Sie versehentlich ohne Namen gespeichert haben.

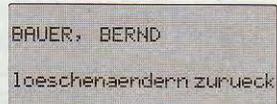
Einen Namen oder die Rufnummer im Katalog ändern

Wählen Sie einen Namen aus wie auf der vorigen Seite beschrieben.



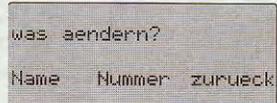
BAUER, BERND
123456

K Drücken Sie nochmals die Taste „Katalog“.



BAUER, BERND
loeschenaendern zurueck

II Drücken Sie die Displaytaste „ändern“. Sie werden gefragt, was Sie ändern möchten.



was aendern?
Name Nummer zurueck

z.B. **I** Gewünschte Displaytaste drücken, z.B. „Name“. Ändern Sie den Namen wie auf auf S.12 beschrieben.



TELENORMA
← → fertig

III Displaytaste „fertig“ drücken. Zum Verlassen des Katalogs Signaltaste drücken. Der Vorgang ist damit beendet.

Einen Namen und die Rufnummer aus dem Katalog löschen

Wählen Sie einen Namen aus wie auf der vorherigen Seite beschrieben.

BAUER, BERND
123456

- Drücken Sie nochmals die Taste „Katalog“.

BAUER, BERND
loeschenaendern zurueck

- Drücken Sie die Displaytaste „löschen“. Name und Rufnummer sind nun gelöscht.

Name und Nummer
geloescht

- Zum Verlassen des Katalogs Signaltaste drücken. Der Vorgang ist damit beendet.

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

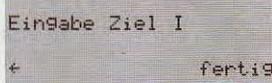
Verkürzte Wahl über Displaytasten (Direktruf)

Wichtige Rufnummern, z.B. Notrufnummern, können Sie zusammen mit einem Namen speichern und später mit den 3 Displaytasten wählen.

Diese Nummern können Sie auch dann wählen, wenn das Telefon mit Zahlencode abgeschlossen ist.

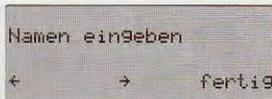
Eine Rufnummer und den Namen speichern

S z.B.  Drücken Sie die Taste „Sprache“ und danach die Displaytaste, die Sie für Direktruf programmieren wollen.



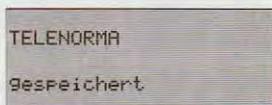
Eingabe Ziel I
← fertig

1 2 z.B.  Geben Sie eine Rufnummer ein. Falls unter dieser Taste bereits eine Nummer gespeichert ist, wird sie überschrieben. (Zum Einfügen einer Wahlpause gegebenenfalls Pausentaste drücken) Displaytaste „fertig“ drücken.



Namen eingeben
← → fertig

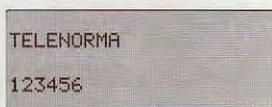
z.B. TELENORMA  Geben Sie einen Namen ein und beenden die Programmierung mit der Displaytaste „fertig“. Rufnummer und Name sind nun gespeichert.



TELENORMA
gespeichert

Eine Direktrufnummer wählen

 z.B.  Heben Sie den Hörer ab. Drücken Sie die gewünschte Direktruftaste. Die Nummer wird nun automatisch gewählt.



TELENORMA
123456

Eine Rufnummer notieren (Notizbuch)

Während Sie telefonieren, können Sie eine beliebige Rufnummer im Apparat notieren. Eine solche Nummer darf bis zu 22 Stellen lang sein.

Sie können die gespeicherte Nummer jederzeit durch einfachen Tastendruck wählen.

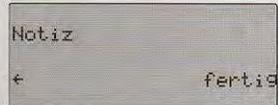
Eine Nummer notieren



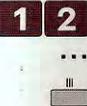
- N** Während Sie telefonieren, Taste „Notiz“ drücken. Falls schon eine Nummer notiert ist, wird diese angezeigt.



- N** Nochmals Notiztaste drücken. Sie können nun eine Rufnummer eingeben. Eine bereits gespeicherte Nummer wird dabei überschrieben.



z.B.



- Gewünschte Rufnummer eintippen. Displaytaste „fertig“ drücken. Die Rufnummer ist nun als Notiz gespeichert.



Eine notierte Nummer wählen



- N** Hörer aufgelegt lassen und Taste „Notiz“ drücken, um die Funktion einzuleiten.
- 9** Taste „Wahlwiederholung“ drücken. Das Lautsprechersymbol erscheint und die notierte Nummer wird gewählt.
- ↑** Wenn der Teilnehmer sich meldet, Hörer abheben und telefonieren wie gewohnt.



Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

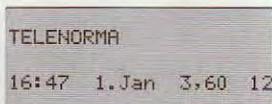
Informationen zu früheren Gesprächen (Gesprächsliste)

Zu Ihren letzten 99 Anrufen können Sie anzeigen lassen:

- Rufnummer und eventuell Name
- Uhrzeit und Datum des Anrufs
- Gebühren (wenn von der Post eingerichtet)

Informationen zu früheren Gesprächen anzeigen lassen

 Displaytaste „II“ drücken. Die Informationen zu Ihrem letzten Anruf werden angezeigt. (Bei Wahl über die Zifferntasten erscheint statt Name die Rufnummer)



TELENORMA
16:47 1. Jan 3,60 12

 oder  **Langsam blättern:** Taste „II“ (rückwärts) oder Taste „I“ (vorwärts) drücken, um die früheren Anrufe einzeln nacheinander anzeigen zu lassen.

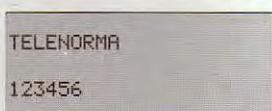
 oder  **Schnell blättern:** Taste „Stern“ (rückwärts) oder Taste „Raute“ (vorwärts) drücken, um eine Information in 10er-Schritten zu suchen.

ggf.  Zum Beenden der Funktion Displaytaste „III“ drücken. Der Vorgang ist damit beendet.

Hinweis: Diese Informationen werden nur angezeigt, wenn Ihr Gespräch länger als etwa 30 Sekunden gedauert hat.

Die angezeigte Nummer wählen

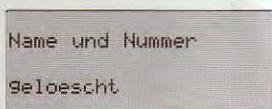
 Taste „Wahlwiederholung“ drücken. Die angezeigte Rufnummer wird automatisch gewählt.



TELENORMA
123456

Die angezeigte Information löschen

  Drücken Sie die Taste „Katalog“, dann drücken Sie die Displaytaste „löschen“. Name und Rufnummer sind gelöscht.



Name und Nummer
geloescht

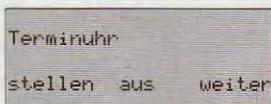
 Displaytaste „III“ drücken. Der Vorgang ist damit beendet.

Erinnerung an wichtige Termine (Terminsignal)

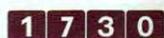
Sie können sich von Ihrem Telefon an wichtige Termine erinnern lassen. Dazu ertönt zur gespeicherten Uhrzeit ein Signalton.

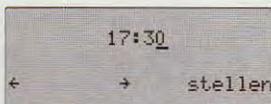
Terminuhr stellen

 Drücken Sie zweimal die Displaytaste „III“, um zum Menü „Terminuhr“ zu blättern.



Terminuhr
stellen aus weiter

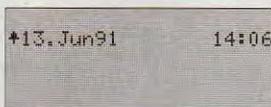
 Displaytaste „stellen“ drücken.
 Geben Sie die gewünschte Uhrzeit 4-stellig ein, z.B. 17 Uhr 30.



17:30
← → stellen

ggf.  /  **Einzelne Ziffern ändern:** Bewegen Sie den Unterstrich mit der Displaytaste „←“ oder „→“ unter die Ziffer, die Sie ändern möchten. Tippen Sie dann die gewünschte Ziffer ein.

 Displaytaste „stellen“ drücken, um die Terminuhr zu stellen. Sie sehen nun ein Glockensymbol neben dem Datum. Das Terminsignal wird zur eingestellten Zeit ertönen.



*13. Jun 91 14:06

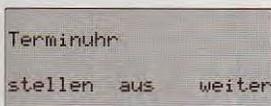
Wenn das Terminsignal ertönt

 Drücken Sie eine beliebige Taste. Der Signalton ist ausgeschaltet.

Terminuhr ausschalten

 Drücken Sie zweimal die Displaytaste „III“, um zum Menü „Terminuhr“ zu blättern.

 Dann die Displaytaste „aus“ drücken. Die Terminuhr ist nun ausgeschaltet, die eingestellte Zeit bleibt jedoch gespeichert.



Terminuhr
stellen aus weiter

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Datum und Uhrzeit aktualisieren

Sie können Datum und Uhrzeit am Telefon einstellen. Beide sind im Ruhezustand ständig im Display sichtbar.

Datum und Uhrzeit einstellen

3x  Drücken Sie dreimal die Displaytaste „III“, um zum gewünschten Menü zu kommen.

```
Datum/Uhrzeit stellen?  
ja          weiter
```

 Drücken Sie dann die Displaytaste „ja“.

2 1 ... Geben Sie die gewünschten Änderungen ein, z.B. für den 21. Mai 91.

Datum: immer 6-stellig,
Uhrzeit: immer 4-stellig.

```
21/05/91 17:30  
+          +  stellen
```

 oder  **Einzelne Ziffern ändern:** Bewegen Sie den Unterstrich mit der Displaytaste „←“ oder „→“ unter die Ziffer, die Sie ändern möchten.

z.B. **6** Tippen Sie dann die gewünschte Ziffer, z.B. „6“ um 16 Uhr 30 einzustellen.

```
21/05/91 16:30  
+          +  stellen
```

 Displaytaste „stellen“ drücken, um die neue Einstellung zu speichern. Der Vorgang ist damit abgeschlossen.

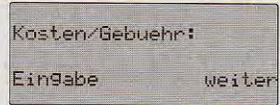
```
21.Mai91      16:30
```

Telefongebühren speichern

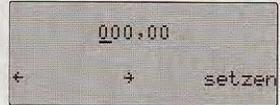
Wenn für Sie von der Post ein Gebührenimpuls geschaltet ist, werden bei jedem Gespräch die Gebühren oder Einheiten addiert und im Display angezeigt. Die Höhe der Kosten pro Einheit können Sie ändern.

Gebühren einstellen

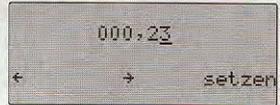
4x  Blättern Sie mit der Displaytaste „III“, bis die Gebührenfunktion angezeigt wird.



 Displaytaste „Eingabe“ drücken.

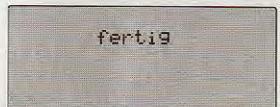


z.B. 3x  **2 3** **Anzeige Gebühren:** Wenn Sie einen Betrag eingeben, werden die Gebühren in DM angezeigt, z.B. 0,23 DM/Einheit.



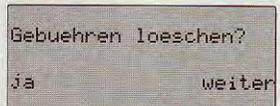
Anzeige Einheiten: Wenn Sie den Betrag Null eingeben, werden nur die Gesprächseinheiten angezeigt.

 Drücken Sie die Displaytaste „setzen“. Der Vorgang ist damit abgeschlossen.

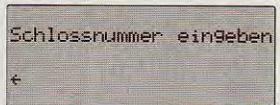


Gebühren löschen

8x  Blättern Sie mit der Displaytaste „III“, bis „Gebühren löschen“ angezeigt wird.



 Displaytaste „Ja“ drücken. Sie werden aufgefordert, die Schloßnummer einzugeben. Geben Sie die Nummer ein und bestätigen Sie mit „fertig“.



z.B. 0000 

 Es erscheint nochmal die Meldung „Gebühren löschen“. Displaytaste „ja“ drücken. Der Gebührenzähler startet nun wieder bei Null.



Telefon auf- oder abschließen

Verhindern Sie, daß andere Ihr Telefon benutzen. Wählen Sie, ob Sie Ihren Apparat ganz sperren wollen oder nur die gespeicherten Sprach- und Kurzwahlziele. Wenn Sie alles sperren, können nur noch die 3 Direktwahlziele gewählt werden. Bei Bedarf können Sie auch die Schloßnummer ändern.

Telefon abschließen

6x  Drücken Sie sechsmal die Displaytaste „III“, um ins Menü für das Schloß zu gelangen.

Schloß aktiv?
ja weiter

 Displaytaste „ja“ drücken. Sie werden aufgefordert, die Schloßnummer einzugeben.

Schloßnummer eingeben:
←

z.B. 0000  Geben Sie die Schloßnummer ein und drücken Sie die Displaytaste „fertig“. Sie können nun den Schutzzumfang wählen.

Schutzzumfang
Aus Ziele Alles

 **Nur Ziele sperren:** Displaytaste „Ziele“ drücken, um Sprach- und Kurzwahlziele zu sperren. Im Display erscheint nun im Ruhezustand „Ziele Aus“. Auch Nummern aus der Gesprächsliste und dem Notizspeicher sind damit gesperrt.

21. Mai 91 16:30
Ziele Aus

 **Ganz Abschließen:** Displaytaste „Alles“ drücken, um das Telefon ganz abzuschließen. Im Display erscheint nun im Ruhezustand „Aus“. Es können nur noch die Direktwahlziele gewählt werden.

21. Mai 91 16:30
Aus

Lernen Sie die Funktionen Ihres Telefons kennen

Telefon aufschließen

6x  Drücken Sie sechsmal die Displaytaste „III“, um ins Menü für das Schloß zu gelangen.

```
Schloss aktiv?  
ja                weiter
```

 Displaytaste „ja“ drücken. Sie werden aufgefordert, die Schloßnummer einzugeben.

```
Schlossnummer eingeben:  
←
```

z.B. 0000  Geben Sie die Schloßnummer ein und drücken Sie die Displaytaste „fertig“. Sie können nun das Telefon aufschließen.

```
Schutzumfang  
Aus    Ziele    Alles
```

 Displaytaste „Aus“ drücken, um das Telefon aufzuschließen. Alle Funktionen sind wieder verfügbar.

```
21. Mai 91    16:30
```

Schloßnummer ändern

7x  Drücken Sie siebenmal die Displaytaste „III“, um ins Menü für die Schloßnummer zu gelangen.

```
Schlossnummer:  
aendern          weiter
```

 Displaytaste „aendern“ drücken. Sie werden aufgefordert, die alte Schloßnummer einzugeben.

```
alte Schlossnummer:  
←
```

z.B. 0000  Geben Sie die **alte** Schloßnummer ein und drücken Sie die Displaytaste „fertig“. Sie werden aufgefordert, eine neue Schloßnummer einzugeben.

```
neue Schlossnummer:  
←
```

z.B. 1111  Geben Sie die **neue** Schloßnummer ein und drücken Sie die Displaytaste „fertig“. Die neue Schloßnummer ist nun gespeichert.

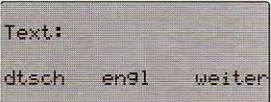
```
21.Mai91          16:30
```

Displaysprache ändern

Sie können Displaymeldungen wahlweise in deutscher oder in englischer Sprache anzeigen lassen.

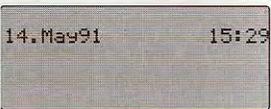
Sprache einstellen

 Drücken Sie Displaytaste „III“, um die Programmierung einzuleiten.



Text:
dtisch en91 weiter

z.B.  Gewünschte Displaytaste drücken; z.B. „en91“ für englische Anzeigen. Displaymeldungen erscheinen nun in englischer Sprache:



14. May 91 15:23

Wahlverfahren vorübergehend umschalten

Falls die Grundeinstellung Ihres Telefons vom Kundendienst auf IWV geändert wurde, können Sie vorübergehend in den MFV-Modus umschalten.

Wahlverfahren umschalten



Sie telefonieren im IWV-Modus. Während des Gesprächs können Sie auf MFV umschalten.

0000123456



Drücken Sie die Taste „Raute“ oder „Stern“.

U

z.B. **2 3** Sie können nun Ziffern im MFV-Modus eingeben.

0000123456U23

Hinweis: Wenn Sie den Hörer auflegen, wird das Wahlverfahren automatisch wieder auf IWV zurückgeschaltet. Wenn bei Nachwahl mehr als 22 Ziffern im Display stehen, schiebt sich die Anzeige nach links.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Display-Meldungen

Im Display erhalten Sie wichtige Informationen für die Bedienung, z.B. bei der Spracheingabe, wenn Sie sich vertippen oder bei unzulässigen Eingaben. Falls Sie eine Meldung nicht verstehen, sehen Sie in der folgenden Liste nach, was sie bedeutet.

Displaytasten in der unteren Zeile

Jeweils in der unteren Zeile Ihres Displays erscheint die Bezeichnung für die Displaytasten.

Sehen Sie bei der entsprechenden Funktion nach, was die einzelnen Tasten bewirken.

Display-Meldungen in der oberen Zeile

Anfangsbuchstaben eingeben E	Sie haben die Katalogfunktion aktiviert und keine weitere Eingabe gemacht. Fehlermeldung, wenn Sie z.B. die Notiztaste drücken und keine Notiz gespeichert ist.
Eingabefehler	Unlogische Eingabe, z.B. ein unmögliches Datum wie 31.16.91. Korrigieren Sie die Eingabe.
Error	Sie haben im IWW-Modus versucht, eine Rufnummer automatisch zu wählen, die im MFV-Modus gespeichert wurde.
falsche Codenummer	Sie haben die falsche Codenummer eingetippt. Die Codenummer ist nur für den Telenormakundendienst.
falsche Schlossnummer	Sie haben die falsche Schloßnummer eingetippt. Falls die richtige Nummer nicht mehr auffindbar ist, wenden Sie sich an Ihren Telenormakundendienst.
Gespraechsliste leer	Sie haben noch niemanden angerufen, daher sind keine Gesprächsdaten gespeichert.
Lauter sprechen Name zu lang	Sprechen Sie lauter oder näher am Hörer. Kürzen Sie den Namen für die Spracheingabe. Ein Name darf 2 Sekunden lang sein.
Namen sprechen	Sie haben den Hörer abgehoben. Sprechen Sie einen Namen um jemanden anzurufen oder wählen Sie mit den Zifferntasten.
Namen wiederholen	Ein gesprochener Name ist noch nicht eindeutig identifiziert. Wiederholen Sie den Namen, bis Sie aufgefordert werden, die Rufnummer einzugeben.
Name nicht gefunden	Der gesprochene Name ist nicht im Speicher oder kann nicht eindeutig erkannt werden.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Spracheingabe

Sie haben die Taste „S“ gedrückt und den Hörer abgehoben. Sprechen Sie einen Namen, den Sie speichern wollen.

Vor- und Zuname

Ein gesprochener Name ist noch nicht eindeutig identifiziert. Sprechen Sie außer dem Nachnamen auch den Vornamen zur besseren Unterscheidung von anderen Namen.

Zu identisch mit

Sie sprechen einen Namen, der einem bereits gespeicherten zu ähnlich ist. Speichern Sie z.B. zusätzlich den Vornamen.

Zu viele Geräusche

Zu viele Umgebungsgeräusche beim Sprechen eines Namens. Sorgen Sie für Ruhe oder sprechen Sie näher am Hörer.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Display-Anzeige in den Hauptmenüs

Mit der Displaytaste „III“ können Sie alle Hauptmenüs des TS 91 „durchblättern“. Hier finden Sie eine Erklärung der jeweiligen Anzeigen:

III Hier wählen Sie zwischen deutscher und englischer Displaysprache (siehe S. 36).

```
Text:
dtisch  engl  weiter
```

III Einstellen der Terminuhr. (siehe S. 29).

```
Terminuhr:
stellen  aus  weiter
```

III Einstellen der Uhrzeit und des Datums (siehe S. 30).

```
Datum/Uhrzeit stellen?
ja  weiter
```

III Hier können Sie die Kosten für eine Gebühreneinheit einstellen (siehe S. 31).

```
Kosten/Gebuehr:
Eingabe  weiter
```

III Displaykontrast einstellen (siehe S. 32).

```
Kontrast=3
↑  ↓  weiter
```

III Hier können Sie das Schloß aktivieren und den Schutzzumfang wählen (siehe S. 33).

```
Schloss aktiv?
ja  weiter
```

III Hier können Sie die Schloßnummer ändern (siehe S. 35).

```
Schlossnummer:
aendern  weiter
```

III Hier können Sie die Gebühren bisheriger Gespräche löschen (siehe S. 31).

```
Gebuehren loeschen?
ja  weiter
```

III Die Grundeinstellung des TS 91 nimmt der Kundendienst von Telenorma vor.

```
Grundeinstellung:
aendern  fertig
```

Hilfen bei der Bedienung

Hier finden Sie, was Sie tun können, falls Sie Hilfe bei der Bedienung Ihres TS 91 benötigen.

Ausführliche Informationen zur Sprachsteuerung des Telefons finden Sie im Kapitel „Wie Sie mit dem Telefon sprechen“ auf S. 10.

Funktion abbrechen

Wenn Sie aus Versehen eine Funktion eingeleitet haben, nehmen Sie einfach den Hörer ab und legen ihn wieder auf. Auf diese Weise können Sie jede Funktion abbrechen.

Unbekannte Anzeige im Display

- Sehen Sie im Kapitel „Display-Meldungen“ nach, was die Anzeige bedeutet.
- Brechen Sie die Funktion gegebenenfalls ab wie oben beschrieben.

Ihr Telefon reagiert nicht auf Tastendruck

Prüfen Sie, ob Ihr Telefon am Netz angeschlossen ist.

Datum und Uhrzeit stehen auf Null und blinken

Das Telefon ist nicht am Netz angeschlossen, oder es hat einen Stromausfall gegeben. Geben Sie gegebenenfalls Zeit und Datum neu ein.

Hinweis: Gespeicherte Namen und Rufnummern bleiben auch bei Stromausfall erhalten!

Telefon bricht bei einer Funktion vorzeitig ab

Eventuell wurde ca. 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt. Dadurch werden Bedienschritte, bei denen Sie keine Eingabe machen, abgebrochen.

Eine eingegebene Rufnummer ist nicht im Speicher

Möglicherweise haben Sie die Programmierung nicht mit der Displaytaste „fertig“ abgeschlossen. Geben Sie die gewünschte Rufnummer und den Namen nochmal ein und speichern Sie mit der Displaytaste „fertig“.

Ein gespeichertes Terminsignal wurde nicht ausgelöst

- Prüfen Sie, ob der Terminruf tatsächlich eingeschaltet ist. Das Symbol „*“ muß links neben dem Datum im Display sichtbar sein.

Prüfen Sie, ob Sie die richtige Terminzeit eingetippt haben.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Stichwortverzeichnis

Abschließen	33	Rufnummer speichern	14, 16, 22, 26
Datum	30	Schloß	33
Direktruf	26	Speichern	
Display	6	allgemein	13
Displaymeldungen bei Spracheingabe	38 10	bei Spracheingabe	14
Displaytasten als Direktruftasten	7 26	Sprache (deutsch/englisch)	36
Freisprechen	21	Spracheingabe	
Frühere Gespräche	28	Beispiel	10
Gebühren speichern		Displaymeldungen	10
Gesprächsliste	28	Funktionen einleiten	16
Hilfen bei der Bedienung	41	Regeln	10
IWV/MFV umschalten	37	Speichern	14
Katalog	14, 22	Wählen	15
Kontrast einstellen	32	Tasten	4
Kurzwahl	22	Telefon abschließen	33
Lauthören	20	Telefonieren	18
Löschen gespeicherte Nummern		bei aufgelegtem Hörer	20
Namen speichern	12, 14, 22, 26	Termine	
Notierte Nummer wählen	27	ein/aus	29
Notizbuch	27	eingeben	29
Programmieren	13	Text eingeben	12
		Uhrzeit	30
		Wählen	
		aus dem Katalog	23
		aus der Gesprächsliste	28
		bei aufgelegtem Hörer	19, 21
		eine Notiz	27
		mit Spracheingabe	15
		mit Zifferntasten	16
		eine Direktrufnummer	24



Telenorma Info-Service zum Nulltarif
Telefon 0130-26 61
Mainzer Landstraße 128-146, Postfach 10 21 60
D-6000 Frankfurt am Main 1
Telefax a (0 69) 2 66-23 23

Produktbereich
Private Netze